2400 – Dunaújváros, Papírgyári Str. 49.

Sehr geehrte Partner, sehr geehrte Kunden !

Dutrade gAG. konnte sich angemessen gegen die erste Welle der Coronavirus-Epidemie verteidigen, was hauptsächlich auf die zeitnahen und gut etablierten Regeln zurückzuführen ist, die von unseren Partnern und Mitarbeitern akzeptiert und diszipliniert eingehalten wurden. Aufgrund dieser Einstellung ist es uns gelungen, das Auftreten des Virus in unserem Unternehmen zu vermeiden.
Leider ist die epidemische Situation nicht vorbei, daher während seines laufenden Betriebs widmet Dutrade gAG. weiterhin besondere Aufmerksamkeit der Ausbreitung des Virus,, die Informationen und die ergriffene Maßnahmen der Ungarische Regierung. Dementsprechend trifft ihre Entscheidungen mit der Hauptzweck, Infektionen vorzubeugen und die Gesundheit der Mitarbeiter und anderer zu schützen, neben Aufrechterhaltung des Betriebs gemäß diesen Grundsätzen und um seinen Verpflichtungen gegenüber seinen Partnern so weit wie möglich nachzukommen.

Die von der WHO als weltweite Coronavirus-Epidemie (Pandemie) deklarierte Krankheit nimmt einen erheblichen Einfluss auf die gesamte Wirtschaft mit Folgen, die bereits spürbar sind. Bei der Aufrechterhaltung der Abläufe im Geschäftsbetrieb, bei der Sicherstellung der Materialversorgungs- und Dienstleistungskette sehen wir uns zunehmend mit Hindernissen konfrontiert, deren Bekämpfung immer schwieriger ist, sodass es trotz maximaler Kraftanstrengung zu Schwierigkeiten und Störungen kommen kann.
Obwohl wir über hinlängliche Vorräte an Ausgangsmaterialien und Erzeugnissen verfügen bzw. bei den bereits getätigten Kundenbestellungen an der Einhaltung der vereinbarten Lieferfristen arbeiten, besteht die Gefahr, dass wir die Stetigkeit der Versorgung infolge objektiver, von uns unabhängiger Umstände trotz maximaler Kraftanstrengung und trotz unseres beruflichen Engagements nicht werden garantieren können.

Hiermit zeigen wir an, dass die eingetretene Epidemie bzw. die infolge derselben eintretenden Ereignisse oder Situationen auch ungeachtet der Regierungsmaßnahmen unsererseits als Fälle höherer Gewalt betrachtet werden, durch welche Einfluss auf die Erfüllung vertraglicher Pflichten von DUTRADE gAG. genommen wird.

Wir können Ihnen zusichern, dass wir alles Mögliche dafür unternehmen werden, auch in diesen schwierigen und unsicheren Zeiten weiterhin Ihr zuverlässiger Lieferant bleiben zu können, die Ereignisse höherer Gewalt stehen jedoch außerhalb unseres Einflussbereiches. Wir hoffen, dass wir die noch vor uns stehende außerordentliche Periode durch Solidarität und gemeinsames Handeln bewältigen können.

Die Verbreitung von der COVID-19 Virus verursachte Infektion vorzubeugen und im Hinblick auf den Schutz der Gesundheit von Arbeitnehmern hat folgende Maßnahmen eingeführt:

- *Wir führen berührungslose Körpertemperaturmessungen an allen Partnern und LKW-Fahrern durch, die sich zur Eintritt der Dutrade gAG. Gelände melden. Bei einem Körpertemperatur über **37,5** C^o ist der Eintritt VERBOTEN. In diesem Fall muss der Spediteur für den Ersatz der fiebrigen Person-, um die vollständige Desinfektion der Kabine und des Zubehörs des Transportfahrzeuges und die sichere Eiführung des LKW's auf die Entladestelle sorgen. Wenn dieses Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Ansprechpartner.*

- *Wir ersuchen Ihnen nach Möglichkeit keine geschäftlichen und sonstigen Verhandlungen zu organisieren, die eine persönliche Teilnahme erfordern, das bereits Besprochene auszusetzen und elektronisch zu kommunizieren. Wenn das trotzdem zur Stande kommt, vermeiden Sie bei persönlichem Kontakt die üblichen Kontaktformen (z. B. Händeschütteln) und halten Sie mindestens 1,5 m Abstand. Bitte möglichst oft Handdesinfektion durchführen und Maske tragen.*

- *Wenn jemand erfährt, dass eine Person von Ihrem Unternehmen aus, die im Verdacht steht, infiziert zu sein und DUTRADE gAG. betreten hat, müssen Sie Dutrade gAG. unverzüglich telefonisch unter +3625586902 oder per E-Mail unter dutrade@dutrade.hu benachrichtigen.*

Folgenden persönlichen Vorsichtsmaßnahmen wurden in Übereinstimmung mit den Gesundheitsprotokollen umgesetzt:

- *Platzierung von Sensibilisierungs- und Informationsplakaten und -broschüren im gesamten Unternehmen*
- *Aufruf auf HÄUFIGE HANDREINIGUNG mit Seifenwasser oder Desinfektionsmittel sowohl zu Hause, als auch bei der Arbeit.*
- *Verwendung PAPIERTASCHENTÜCHER bei NIESEN oder HUSTEN und Einlegung in einen geschlossenen Behälter.*
- *Für Mitarbeiter wurden Masken und Schutzhandschuhe eingekauft*
- *Manuelle Desinfektionsmittel wurden ausgelegt.*
- *Die Desinfektion wurde verordnet von Kontaktstellen wie Türgriffen, Griffen mehrmals pro Schicht und die verstärkte Reinigung der Räumlichkeiten, die kontinuierlich vom Reinigungspersonal durchgeführt wird.*
- *Die Sicherung der Isolation den Mitarbeitern je nach ihren Aufgaben und die Möglichkeit zur Telearbeit.*
- *Gegebenenfalls Übernahme der Testkosten vom Mitarbeiter.*

Dutrade Zrt.
2400 Dunaújváros, Papírgyári út 49.
Cg.: 07-10-001178
Adószám: 11451479-2-07
N°: 101

.....

Iván Kroó
Direktor
Dutrade gAG.

Dunaújváros am 04.09.2020

DUTRADE Zrt. betreibt ein integriertes Managementsystem gemäß MSZ EN ISO 9001, MSZ EN ISO 14001, MSZ ISO 45001 und MSZ EN ISO 50001.
Das Datenmanagement unseres Unternehmens in Betracht des Datenschutzes und der Datensicherheit geht gemäß der EU 2016/679 Verordnung und in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen Gesetzen, den geltenden Datenschutz- und Datensicherheitsbestimmungen vor.